



Si ringraziano per la collaborazione:

- Nello Di Pasquale, Sindaco del Comune di Ragusa
- Ciccio Barone, Assessore alla Cultura del Comune di Ragusa
- Santi Di Stefano, dirigente Settore XIII del Comune di Ragusa
- Joseph De Martino, Sindaco del Comune di Mosta
- Gorge Mifsud –Chircop, Malta Council for Culture and Arts
- Emanuele Schembari, Direttore Centro Servizi Culturali
- Franco Cintolo, Settore XI, Comune di Ragusa
- Associazione culturale “Scicily is one” Ragusa

*Segreteria organizzativa:*  
*Cinema Nuovo Italiano s.c.*  
*Via G. Saragat n.45 - 97100 Ragusa*  
*tel./fax. 0932 644825*  
*EMAIL: arturomingardi@tiscali.it*

Comune di Ragusa  
Responsabile del Progetto: Dr Santi Distefano—Dirigente del settore XIII°  
tel.: 0932—676502  
Responsabile Unico del Procedimento: Geom. Franco Cintolo  
tel.: 0932—676634  
Project Manager: Dr Arturo Mingardi  
Cell.: 335—5711613

Autorità di Gestione del Programma INTERREG III A Italia-Malta  
Regione Siciliana – Presidenza - Ufficio Speciale per la Cooperazione  
Decentrata allo Sviluppo e per la Solidarietà Internazionale  
Piazza Sturzo, 36 Palermo 90139  
Tel: 091 – 7075075 Fax: 091 - 7075310  
Segretariato Tecnico Congiunto  
Responsabile comunicazione: Dott. Angelo Strano  
stc.italia-malta@regione.sicilia.it



## SMART

Sicilia del Sud-Est–Malta: radici comuni e tradizioni popolari e religiose

## EVENTI CULTURALI Ragusa



Centro Servizi Culturali:

4-13 dicembre 2006

**Mostra Fotografica:**  
*Visioni maltesi e prospettive ragusane*

Teatro MASD:

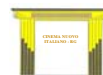
9 dicembre 2006 ore 21,00

**Performance teatrale: Filastrokka, Malta**

10 dicembre 2006 ore 21.00

**Concerto: Big Band Brothers. Malta**

## PARTNERS



IL-KUNSIJL MALTI GĦALL-KULTURA U L-ARTI  
THE MALTA COUNCIL FOR CULTURE AND THE ARTS



CE.S.I.S.



Kunsill lokali Mosta



COMUNE DI RAGUSA



### **VISIONI MALTESI E PROSPETTIVE RAGUSANE**

Mostra fotografica

4—13 dicembre 2006

*Centro Servizi Culturali* - Via A. Diaz n. 56 Ragusa  
Apertura ore 9-12 16-19 Chiuso domenica e festivi

Artisti in esposizione: Victor Caruana, Raymond Cauchi,  
Gino Galea, Paul D. Saliba, Joe Mammut, Ivan Pierre Vella,  
Joseph A. Vella, Nuccio Modica, Vincenzo Giampaolo



*MASD* - Via Demostene 52, Ragusa  
9 dicembre 2006 ore 21,00

### **FILASTROKKA**

*Performance teatrale del gruppo 448  
Malta*

con Miriam Galea, Ingrid Scerri, Chris Tanti,  
Elektra Anastasi Rebecca Cefai,  
Toni Attard



*MASD* - Via Demostene 52, Ragusa  
10 dicembre 2006 ore 21,00

### **BIG BAND BROTHERS - Malta** *Concerto*



Con Edward Cauchi, Daniel Cauchi, Alex Bezzina,  
Ryan Mallia, Reno Cassar, Shawn Vella,  
Emmanuel Fenech, Philip Bartolo,  
Daniel Vella, Chris Spiteri, Jonathan Spiteri,  
Philip Zammit, Jonathan Pace